



SA2510
SA2515
SA2516
SA2520
SA2525
SA2526
SA2540
SA2545
SA2546

ขอแสดงความยินดีที่คุณซื้อผลิตภัณฑ์ และยินดีต้อนรับสู่ฟิลิปส์!
เพื่อรับประโยชน์จากการสนับสนุน
ที่ฟิลิปส์เลื่อนให้อย่างเด็ดเด็ด
ให้ลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่
www.philips.com/welcome

เครื่องเล่นเพลงดิจิตอล

PHILIPS

ต้องการความช่วยเหลือ?

โปรดเยี่ยมชม

www.philips.com/welcome

ช่องดูแลสามารถเรียกใช้รั้สตุสแนบสนนที่สมูนมูลนแบบด่างๆ เช่น คู่มือผู้ใช้ ชุดฟิตติวาร์ อัปเดตลาสุด และค่าตอบส่าหารับค่ำถกที่พนบอยๆ

สารบัญ

1	ข้อมูลเพื่อความปลอดภัยที่สำคัญ	2
2	เครื่องเล่นใหม่ของคุณ	5
2.1	มือถือในกล่อง	5
2.2	ลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณ	5
3	เริ่มต้นการใช้งาน	6
3.1	ภาพรวมของตัวควบคุม และการเชื่อมต่อต่างๆ	6
3.2	เมนูหลัก	7
3.3	ติดตั้ง	7
3.4	เชื่อมต่อ	8
3.4.1	ไฟเบอร์	8
3.4.2	ตัว��減สำหรับอัปพลังงานไฟเบอร์	8
3.4.3	เชื่อมต่อไปยังพีซี	8
3.5	ถ่ายโอน	9
3.5.1	ตัดการเชื่อมต่อเครื่องเล่นอย่างปลอดภัย	9
3.6	สนับสนุน	9
3.6.1	เปิดและปิดเครื่อง	9
3.6.2	เคลื่อนที่ในเมนู	9
3.6.3	ล็อกสไลเดอร์	9
4	การทำงานอย่างละเอียด	10
4.1	โหมดต้นต้น	10
4.1.1	ตัวควบคุม	10
4.1.2	ตัวเพลิงของคุณ	10
4.1.3	จัดตั้งระดับเสียง	11
4.2	วิทยุ	12
4.2.1	ปรับสัญญาณสถานีวิทยุอัตโนมัติ	12
4.2.2	เล่นสถานีวิทยุพรีเซ็ต	12
4.2.3	ปรับสัญญาณสถานีวิทยุแบบมั่นวนล่า	12
4.2.4	จัดเก็บความถี่ใหม่ภายในตัวเครื่อง	13
4.2.5	บันทึกจากวิทยุ FM ในขณะที่วิทยุกำลังเล่น	13
4.2.6	บันทึกจากวิทยุ FM ในขณะที่วิทยุไม่ได้เล่น	13
4.3	สิ่งที่บันทึก	14
4.3.1	เล่นสิ่งที่บันทึก	14
4.3.2	ลบสิ่งที่บันทึกของคุณ	14
4.3.3	อัปโหลดสิ่งที่บันทึกไปยังคอมพิวเตอร์	14
4.4	การตั้งค่า	15
4.5	การใช้เครื่องเล่นเพื่อเก็บและจัดการกับไฟล์ข้อมูล	15
5	อัปเดตเครื่องเล่นของคุณ	16
5.1	ตรวจสอบสถานะซอฟต์แวร์ด้วยตัวเอง	16
6	ข้อมูลด้านเทคนิค	17
7	คำภาษาที่พบบ่อยๆ	19

1 ข้อมูลเพื่อความปลอดภัยที่สำคัญ

การบำรุงรักษาทั่วไป

เพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหาย หรือการทำงานผิดพลาด:

- อย่าให้เครื่องเล่นสัมผัสน์ความร้อนที่มากเกินไป จากอุปกรณ์ท่าความร้อน หรือแสงอาทิตย์โดยตรง
- อย่าทำเครื่องเล่นตกพื้น หรือให้ติดกับผู้อื่น หลังใส่เครื่องเล่น
- อย่าปล่อยให้เครื่องเล่นแขวนหัว อย่าใช้ช่องเสียบหูฟัง หรือช่องใส่แบตเตอรี่ถูกหัว เนื่องจากถูกหัวเข้าไปในเครื่อง อาจทำให้เกิดความเสียหายอย่างรุนแรง
- อย่าใช้สารท่าความลับด้าวได้ เช่น แอลกอฮอล์ แอมโนเนีย เบนซิน หรือวัตถุล้ำหันขัดเนื่องจากลับเหล่านี้อาจทำให้เครื่องได้รับความเสียหาย
- หากศพที่มีถูกท่ออยู่ในบริเวณใกล้เคียงอาจทำให้เกิดการรบกวนได้
- สารของไฟล์ของคุณ โปรดแน่ใจว่าคุณเก็บไฟล์ดังนั้นที่คุณดาวน์โหลดมาอย่างอุปกรณ์ของคุณไว้ ไฟล์ล้วนไม่รับผิดชอบการสูญเสียของข้อมูล ถ้าผลิตภัณฑ์เกิดเสียหาย หรือไม่สามารถอ่านได้ / ใช้งานได้
- จัดการ (ถายบอน, ลบ, ฯลฯ)ไฟล์เพลงของคุณด้วยซอฟต์แวร์ดังต่อไปนี้เพื่อหลีกเลี่ยงปัญหาต่างๆ!

เกี่ยวกับอุณหภูมิขณะทำงานและขณะเก็บรักษา

- ใช้ในสถานที่ซึ่งมีอุณหภูมิอยู่ระหว่าง 0 ถึง 35°C (32 ถึง 95°F) เสมอ
- เก็บในสถานที่ซึ่งมีอุณหภูมิอยู่ระหว่าง -20 ถึง 45°C (-4 ถึง 113°F) เสมอ
- อายุการทำงานของแบตเตอรี่อาจลดลงในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิต่ำ

การทดสอบชั้นส่วน / อุปกรณ์เสริม

เยี่ยมชม www.philips.com/support เพื่อสั่งซื้ออะไหล่ทดสอบ/อุปกรณ์เสริม

ความปลอดภัยในการฟัง

ฟังด้วยระดับเสียงปานกลาง

- การใช้หูฟังโดยเริ่มเสียงในระดับที่สูง สามารถทำให้ระบบการรับฟังของคุณเสียได้ ผลิตภัณฑ์นี้สามารถรับฟังเสียงในช่วงเดชเบลซึ่งอาจเป็นสาเหตุให้สูญเสียการรับฟังในบุคคลปกติ แม้ว่าจะฟังในเวลาโนยกว่าหนึ่งนาที ช่วงเดชเบลที่สูงมีให้สำหรับผู้ที่อาจมีประสบการณ์ในการสูญเสียการรับฟังไปบางส่วนแล้ว
- เสียงสามารถทำให้เข้าใจผิดได้ เมื่อเวลาผ่านไป การฟังใน “ระดับที่สนหาย” ของคุณจะปรับไปใช้ระดับเสียงที่สูงขึ้น ดังนั้น หลังจากที่ฟังเพลงติดต่อ ก็เป็นเวลา นาน ระดับเสียงที่ฟังดูเหมือน “ปกติ” จริงๆ ล้ำอาจดังมาก และเป็นอันตรายต่อระบบรับฟังของคุณได้ เพื่อบองกันสิ่งนี้ ดังระดับเสียงให้อยู่ในระดับที่ปลอดภัยก่อนที่ระบบการฟังของคุณจะปรับตัว และคงระดับเสียงไว้ที่ระดับนั้น



ในการตั้งระดับเสียงที่ปลอดภัย:

- ตั้งตัวควบคุมระดับเสียงที่การตั้งค่าที่ต่ำ
- ค่อยๆ เพิ่มเสียงจนกระทุ้นคุณสามารถได้ยินอย่างสนับสนุน และชัดเจน โดยไม่เมื่อยล้า

ฟังต่อเนื่องในช่วงเวลาที่เหมาะสม:

- การได้ยินเสียงคู่คู่กันเป็นเวลานาน แม้ในระดับปกติที่ “ปลอดภัย” สามารถทำให้สูญเสียการรับฟังได้เช่นกัน
- ให้แน่ใจว่าได้ใช้อุปกรณ์ของคุณอย่างเหมาะสม และหยุดพักเป็นระยะ

ให้แน่ใจว่าบัญชีตามค่าແเนະນ่าต่อไปนี้เมื่อใช้หັ້ງຂອງຄູນ

- พังที่ระดับเสียงที่เหมาะสม เป็นระยะเวลาระดับเสียง นี่เองจะกระตุ้นรับฟังของคุณมีการปรับด้วย
- ระยะห่างอย่างปัจจุบันระดับเสียง นี่เองจะกระตุ้นรับฟังของคุณมีการปรับด้วย
- อย่าเร่งเสียงให้สูงเกินไปจนกระหั้นคุณไม่สามารถได้ยินลึกลงๆ รอบด้านคุณ
- คุณควรใช้ความระมัดระวัง หรือหยุดใช้ชั่วคราวในสถานการณ์ที่อาจเกิดอันตราย
- อย่าใช้หูฟังในขณะที่ขับเคลื่อนยานพาหนะ, ขี่จักรยาน, เล่นสเก็ตบอร์ด, ฯลฯ; นี่เองจะให้เกิดอันตรายจากการจราจร และเป็นการผิดกฎหมายในหลายพื้นที่

สำคัญ (สำหรับรุ่นที่มาพร้อมกับหัวฟัง):

philips (Philips) รับประกันถึงความสดดคล่องกับพลังงานสูงสุดของเครื่องเล่นเพลง ตามที่กำหนดโดยกฎข้อบังคับที่เกี่ยวข้อง เฉพาะเมืองอิชิกาวาญูกังของแท้ที่ให้มาเท่านั้น ในกรณี ที่จำเป็นต้องเปลี่ยนหูฟังนี้ เราแนะนำให้คุณติดต่อร้านค้าปลีกของคุณเพื่อสั่งซื้อรุ่นที่ เหมือน กับหูฟังของแท้ ที่จำหน่ายโดย philips (Philips).

ข้อมูลเกี่ยวกับลิขสิทธิ์

ชื่อยี่ห้อและชื่อผลิตภัณฑ์อื่นๆ ทั้งหมดเป็นเครื่องหมายการค้าของบริษัทหรือองค์กรที่เป็นเจ้าของ

การท่าข้าเพลงโดยไม่ได้รับอนุญาต ไม่ว่าจะด้านทางด้านกฎหมายหรือสังคม หรือสร้างขึ้นจากชีวิตร่วม เป็นการละเมิดกฎหมายลิขสิทธิ์ และสหสันติภาพระหว่างประเทศ

การทำสำเนาสื่อที่มีการป้องกันด้านลิขสิทธิ์โดยไม่ได้รับอนุญาต ซึ่งประกอบด้วยโปรแกรมคอมพิวเตอร์, ไฟล์, ลักษณะของเอกสาร และเพลง อาจเป็นการละเมิดลิขสิทธิ์ และถือเป็นการกระทำผิดทางอาญา

คุณไม่ควรใช้อุปกรณ์สำหรับติดต่อสื่อสารแบบ Windows Media และโน๊ตบุ๊ค Windows เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Microsoft Corporation ในประเทศสหรัฐอเมริกา และ/หรือประเทศไทย

บันทึกของข้อมูล

พลิปส์มีความมุ่งมั่นที่จะปรับปรุงคุณภาพของผลิตภัณฑ์ และเพิ่มความพึงพอใจสูงสุดให้กับผู้ใช้ของพลิปส์ เพื่อให้เราเข้าใจถึงลักษณะการใช้งานของอุปกรณ์นี้ อุปกรณ์นี้นั้นทึกชื่อมูลบ้าง อย่างลงในตำแหน่งหน่วยความจำที่ไม่เปลี่ยนแปลงง่ายของอุปกรณ์ ข้อมูลเหล่านี้ใช้เพื่อระบุ และตรวจสอบความล้มเหลวหรือปัญหาของอุปกรณ์ที่ผู้ใช้งานพบในขณะที่ใช้อุปกรณ์นี้ ตัวอย่าง ของข้อมูลที่เก็บได้แก่ ระยะเวลาการเล่นในโหมดคุณครีด, ระยะเวลาการเล่นในโหมดดวลหยุด, จำนวนครั้งที่แบตเตอรี่ต่ำ, ฯลฯ ข้อมูลที่เก็บจะไม่เปิดเผยถึงนักอ่าน หรือสื่อที่ใช้บันทึกอุปกรณ์ หรือแหล่งที่มาของดาวน์โหลด ข้อมูลที่เก็บบนอุปกรณ์จะถูกคั่ง และใช้เฉพาะเมื่อผู้ใช้คุณนับอุปกรณ์มา.y ศูนย์บริการพลิปส์ และเพื่อท้าให้การตรวจสอบและป้องกันข้อผิดพลาดทำได้ง่ายขึ้น เท่านั้น ข้อมูลที่เก็บนี้จะให้กับผู้ใช้ เมื่อผู้ใช้ร้องขอ

การทิ้งผลิตภัณฑ์เก่าของคุณ



ผลิตภัณฑ์ของคุณได้รับการออกแบบและผลิตขึ้นด้วยวัสดุและส่วนประกอบคุณภาพสูง ซึ่งสามารถนำไปรีไซเคิล และนำกลับมาใช้ซ้ำได้

เมื่อผลิตภัณฑ์หมดอายุ ให้ห่อภายนอกด้วยถุงผลิตภัณฑ์ หมายความว่า ผลิตภัณฑ์ มีคุณสมบัติตรงตามข้อกำหนดของสหภาพยุโรป 2002/96/EC

โปรดทราบเกี่ยวกับระบบการเก็บขยะที่แยกกันสำหรับผลิตภัณฑ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์

โปรดปฏิบัติตามกฎข้อบังคับในท้องถิ่น และอย่าทิ้งผลิตภัณฑ์เก่าไปในถังขยะ ในบ้าน การทิ้งผลิตภัณฑ์เก่าของคุณอย่างถูกต้อง จะช่วยป้องกันผลกระทบทางลบที่อาจเกิดขึ้นต่อสิ่งแวดล้อม และสุขภาพของมนุษย์

แบบเตอร์ (รามทั้งที่สามารถชาร์จใหม่ได้ในตัว) ประกอบด้วยสารที่อาจก่อให้เกิดมลพิษต่อสิ่งแวดล้อม ให้ส่งอุปกรณ์ไปยังจุดเก็บรวบรวมของทางการ เพื่อนำแบบเตอร์ในตัวออกก่อนที่จะทิ้งอุปกรณ์ ควรทิ้งแบบเตอร์ทิ้งหมดในจุดเก็บรวบรวมของทางการ

การแก้ไขดัดแปลง

การแก้ไขดัดแปลงโดยไม่ได้รับอนุญาตจากผู้ผลิต อาจทำให้สิทธิ์ในการใช้อุปกรณ์นี้ของผู้ใช้ถูกต้องเป็นโมฆะ

2 เครื่องเล่นใหม่ของคุณ

ด้วยเครื่องเล่นใหม่ที่คุณซื้อมา คุณสามารถ:

- เล่น MP3 และ WMA
- เล่นวิทยุ FM¹
- บันทึกวิทยุ FM¹
- บันทึกด้วยไมโครโฟนในตัว

2.1 มีอะไรอยู่ในกล่อง

อุปกรณ์เสริมต่อไปนี้มาพร้อมกับเครื่องเล่นของคุณ:



เครื่องเล่น



หูฟัง



สายเคเบิล USB



แบตเตอรี่ AAA



คู่มือการเริ่มต้น
อย่างเร็ว



CD-ROM ที่ประกอบด้วยโปรแกรมจัดการอุปกรณ์
พิลับส์, คู่มือผู้ใช้ และการที่พับบอยๆ

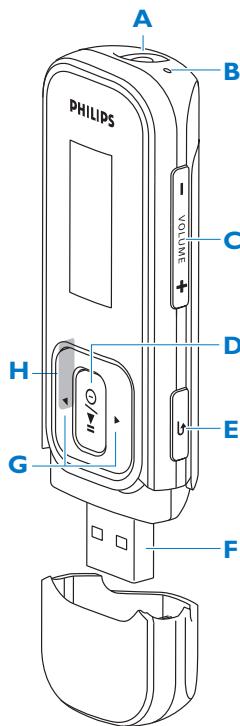
2.2 ลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณ

เราแนะนำให้คุณลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณ เพื่อที่จะสามารถอัปเกรดสิ่งต่างๆ ได้ฟรี
ในการลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณ โปรดล็อกอินเข้าไปยังไซต์ www.philips.com/welcome
เพื่อที่เราจะสามารถแจ้งให้คุณทราบทันทีที่มีการอัปเดตใหม่ๆ

¹ คุณสมบัตินี้ใช้ได้เฉพาะในเวอร์ชันส่าหรับบางภูมิภาคเท่านั้น

3 เริ่มต้นการใช้งาน

3.1 ภาพรวมของตัวควบคุม และการเชื่อมต่อต่างๆ



A	แจ็คหูฟัง
B MIC	ไมโครโฟน
C -VOLUME +	เพิ่ม/ลดระดับเสียง (กดค้างเพื่อเพิ่ม/ลดระดับเสียงอย่างเร็ว)
D	เปิด / ปิด เล่น/บันทึก / หยุดชั่วคราว ยืนยันการล็อก
E	ถอยกลับหนึ่งระดับ (กดค้างเพื่อถอยกลับไปยัง เมนูราก)
F	ขั้วต่อ USB
G	เลื่อนขึ้น/ลง (กดค้างเพื่อเลื่อนอย่างเร็ว)
H	กดสีลูเดอร์ค้างเพื่อล็อก/ปลดล็อกทุกปุ่ม (ยกเว้น -VOLUME+)

3.2 เม뉴หลัก

เม뉴	เพื่อ
 ดนตรี	เล่นแทร็กเพลงคิจิตอลของคุณ
 วิทยุ ¹	ฟังวิทยุ FM
 สั่งที่บันทึก	สร้างหรือฟังสั่งที่บันทึกไว้
 มุมมองโพลเดอร์	แสดงไฟล์ในโพลเดอร์
 การตั้งค่า	ปรับแต่งการตั้งค่าของเครื่องเล่นของคุณ

3.3 ติดตั้ง

!**สำคัญ** ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ติดตั้งซอฟต์แวร์ที่ให้มาใน CD ที่ให้มาสำหรับถ่าย โวน เพลง

ความต้องการของระบบ:

- Windows 2000, XP หรือ Vista
- โปรเซสเซอร์ระดับ Pentium III ความเร็ว 800MHz ขึ้นไป
- RAM 128MB
- พื้นที่ว่างบนฮาร์ดดิสก์ 500MB
- การเชื่อมต่ออินเตอร์เน็ต (คาร์ด)
- Microsoft Internet Explorer 6.0 ขึ้นไป
- CD-ROM
- พอร์ต USB

- 1 ใช้แผ่นชดที่ให้มาพร้อมกับผลิตภัณฑ์ของคุณลงใน CD ROM ไดรฟ์ของคอมพิวเตอร์ ของคุณ
- 2 ปฏิบัติตามขั้นตอนนหน้าจอเพื่อทำการติดตั้ง **Philips Device Manager** (โปรแกรมจัดการอุปกรณ์ของฟิลิปส์) ให้สมบูรณ์
- 3 ถ้าโปรแกรมติดตั้งไม่เริ่มโดยอัตโนมัติ ให้เรียกคุณเนื้อหาใน CD ด้วย **Windows Explorer** และดับเบิลคลิกไฟล์ที่ลงท้ายด้วย .exe

ทำแผ่นชดหาย? ไม่ต้องกังวล คุณสามารถดาวน์โหลดเนื้อหาใน CD ได้จาก www.philips.com/support

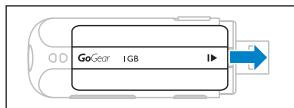
¹ คุณสมบัตินี้ใช้ได้เฉพาะในเวอร์ชันสำหรับภาษาไทยเท่านั้น

3.4 เชื่อมต่อ

3.4.1 ใส่แบตเตอรี่



1 แกะฝาปิด USB ออก



2 แกะฝาปิดแบตเตอรี่โดยการเลื่อนไปในทิศทางที่แสดงในลูกศร



3 ใส่แบตเตอรี่ AAA ที่ให้มาลงในช่องใส่แบต เดอรี่

3.4.2 ตัวแสดงสถานะระดับพลังงานแบตเตอรี่

ระดับพลังงานโดยประมาณของแบตเตอรี่ของคุณจะแสดงดังนี้:



เต็ม



สองในสาม



ครึ่งหนึ่ง



ต่ำ

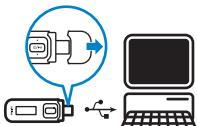


หมด

≡ หมายเหตุ เมื่อแบตเตอรี่ใกล้หมด หน้าจอแบตเตอรี่ต่ำ จะกะพริบ เครื่องจะเล่นจะบันทึกการตั้งค่าทั้งหมด และสิ่งที่บันทึกยังไม่เสร็จ และปิดเครื่องในเวลาอุบากาวา 60 วินาที

3.4.3 เชื่อมต่อไปยังพีซี

ใช้สายเคเบิล USB ที่ให้มาเพื่อเชื่อมต่อเครื่องเล่นไปยังพีซี



1 ดึงฝาปิด USB ออก

2 เชื่อมต่อสายเคเบิล USB ที่ให้มาเข้ากับพอร์ต USB ที่ส่วนล่างของเครื่องเล่น และปลายอีกด้านหนึ่งเข้ากับพีซีของคุณ

3.5 ถ่ายโอน

เครื่องเล่นจะประมวลเป็นอุปกรณ์เก็บข้อมูลขนาดใหญ่แบบ USB ใน Windows Explorer ระหว่างการเชื่อมต่อ USB คุณสามารถจัดระเบียบไฟล์ และถ่ายโอนเพลงไปยังเครื่องเล่นของคุณ

- 1 คลิกและไวไฟล์เพลงหนึ่งเพลง หรือหลายเพลงที่ต้องการถ่ายโอนระหว่างเครื่องเล่นและคอมพิวเตอร์
- 2 ใช้วิธีลากและปล่อย เพื่อทำการถ่ายโอนให้สมบูรณ์

* เทคนิค ในการถ่ายโอนเพลงจาก CD ไปยังเครื่องเล่น ให้ใช้ซอฟต์แวร์เช่น Musicmatch Jukebox หรือ Windows Media Player เพื่อริป (แปลง) เพลงบน CD เพลงของคุณไปเป็นไฟล์ MP3/WMA คัดลอกไฟล์ในเครื่องเล่นเพลงที่ต้องการถ่ายโอนทาง Windows Explorer คุณสามารถดาวน์โหลดเวอร์ชันฟรีของโปรแกรมเหล่านี้ได้จากอินเตอร์เน็ต

3.5.1 ตัดการเชื่อมต่อเครื่องเล่นอย่างปลอดภัย

- 1 ออกจากแอปพลิเคชันที่กำลังทำงานอยู่กับเครื่องเล่นของคุณ
- 2 ถอดเครื่องเล่นของคุณออกจากอย่างปลอดภัยโดยการคลิก  ในสถานที่แสดงในพื้นที่ของคุณ

3.6 สุนักสنان

3.6.1 เปิดและปิดเครื่อง

ในการเปิดเครื่อง, กด  จนกระหึ่มหายใจแสดงโลโก้ของพีลิปส์

ในการปิดเครื่อง, กด  ค้างไว้; จนกระหึ่มหายใจแสดงผลแสดงคำว่า 'Bye' ('ลาก่อน')

* เทคนิค ถ้าเครื่องเล่นไม่ได้ทำงาน และไม่มีการกดปุ่มใดๆ เป็นเวลา 10 นาที เครื่องจะปิดโดยอัตโนมัติ

3.6.2 เคลื่อนที่ในเมนู

เครื่องเล่นมีระบบการจัดเรียงเมนูที่คุณสามารถเรียนรู้ได้เอง เพื่อแนะนำคุณตลอดการตั้งค่าและการทำงานต่างๆ

หมายเหตุ	การกระทำ
กลับไปเมนูก่อนหน้า	กด 
กลับไปเมนูหลัก	กด  ค้างไว้
เลื่อนภายในเมนูต่างๆ	กด  หรือ 
เลื่อนระหว่างรายการ	กด  หรือ 
เลือกตัวเลือก	กด 

3.6.3 ล็อกสไลเดอร์

เครื่องเล่นมีสวิตช์ล็อกเพื่อป้องกันการทำงานโดยไม่ได้ตั้งใจ

- 1 ในการล็อกปุ่มในขณะที่คุณเล่น, ให้เลื่อนล็อกสไลเดอร์ไปยังตำแหน่ง  > ทุกบุญยกเว้น **-VOL+** จะถูกล็อก และหน้าจอจะแสดง 
- 2 ในการปลดล็อกปุ่มอีกครั้ง, ให้เลื่อนล็อกสไลเดอร์ไปยังตำแหน่ง 

4 การทำงานอย่างละเอียด

4.1 โหมดดนตรี (รุ่นที่บันทึกด้วย)

เครื่องเล่นสนับสนุนรูปแบบ MP3 และ WMA

4.1.1 ตัวควบคุม

เครื่องเล่นมีตัวเลือกโหมดดนตรีดังนี้:

ฟังหมาย	การกระทำ
เล่น / หยุดดนตรีช้าๆ	กด ►
ข้ามไปยังไฟล์ถัดไป	กด ▼
กลับไปยังไฟล์เสียงก่อนหน้า	กด ▲
เดินหน้าอย่างเร็ว	กด ▼ ค้างไว้
ถอยหลังอย่างเร็ว	กด ▲ ค้างไว้
กลับไปเรียกคุ้มเมนู	กด ↲ แบบลับๆ/ยาว
เพิ่มระดับเสียง	กด VOL +
ลดระดับเสียง	กด VOL -

4.1.2 ค้นหาเพลงของคุณ



1 จากเมนูหลัก เลือก เพื่อเข้าไปยังโหมดดนตรี
เครื่องเล่นมีตัวเลือกเมนูดังนี้:

All songs (เพลงทั้งหมด)	▶ Alphabetically listed tracks (แทร็กที่แสดงตามตัวอักษร)		
Artists (ศิลปิน)	▶ Alphabetically listed artists (ศิลปินที่แสดงตามตัวอักษร)		
Albums (อัลบั้ม)	▶ Alphabetically listed albums (อัลบั้มที่แสดงตามตัวอักษร)		
	▶ Tracks listed in album order (แทร็กที่แสดงตามลำดับอัลบั้ม)	▶ Alphabetically listed albums (อัลบั้มที่แสดงตามตัวอักษร)	▶ Tracks listed in album order (แทร็กที่แสดงตามลำดับอัลบั้ม)

2 กด ▲ หรือ ▼ เพื่อเลื่อนภาษาในรายการ
3 กด ►|| เพื่อเลือก หรือกด ↲ เพื่อกลับไปยังระดับก่อนหน้า
4 กด ►|| เพื่อเล่น

หมายเหตุ เครื่องเล่นเนี้ยไม่สนับสนุนเพลง WMA ที่มีการคุ้มครองทางลิขสิทธิ์ (Digital Rights Management) (การจัดการ ลิขสิทธิ์ทางดิจิตอล) – DRM) ที่ซื้อจากอินเตอร์เน็ต

4.1.3 จำกัดระดับเสียง

การฟังเสียงที่ดังเป็นเวลานานต่อเนื่อง สามารถทำให้เกิดอันตรายต่อผู้ฟัง คุณสามารถดังค่าระดับเสียงของเครื่องเล่นให้เหมาะสมกับความชอบส่วนตัวของคุณ:

- 1 จากเมนูหลัก, เลือก **Settings** (การตั้งค่า) > **Sound settings** (การตั้งค่าเสียง) > **Volume limit** (จำกัดระดับเสียง) > **Set** (ตั้งค่า)
- 2 กด **Vol-** หรือ **Vol+** เพื่อปรับระดับ
- 3 กด **▶II** เพื่อตั้งค่า



> เมื่อคุณตั้งค่าการรู้จำกัดระดับเสียง, คุณไม่สามารถเร่งระดับเสียงเกินขีดจำกัดได้อีกต่อไป, แม้ว่าคุณจะกดปุ่ม **Vol+**

เพื่อทำให้สามารถเร่งเสียงได้สูงสุดอีกครั้ง, ให้ตั้งค่า จำกัดระดับเสียง กลับเป็นค่าสูงสุดหรือปิด, เลือก **Settings** (การตั้งค่า) > **Sound settings** (การตั้งค่าเสียง) > **Volume limit** (จำกัดระดับเสียง) > **Off** (ปิด)

4.2 วิทยุ¹

จากเมนูหลัก เลือก ๔ เพื่อเข้าไปยังโหมดวิทยุ

เข้ามายังโหมดวิทยุ

ผู้ฟังที่ให้มาทำหน้าที่เป็นเสาอากาศวิทยุ ให้แน่ใจว่าคุณเข้ามายังโหมดวิทยุแล้ว การรับสัญญาณที่ดีที่สุด

4.2.1 ปรับสัญญาณสถานีวิทยุอัตโนมัติ:

≡ หมายเหตุ พังก์ชันปรับสัญญาณอัตโนมัติจะเขียนทับพรีเซ็ตที่มืออยู่แล้ว



1 จากเมนู วิทยุ ๔, เลือก Auto tune (ปรับสัญญาณอัตโนมัติ)

> วิทยุจะปรับสัญญาณสถานีวิทยุ และบันทึกความถี่ลงในพรีเซ็ตโดยอัตโนมัติ วิทยุสามารถเก็บสถานีวิทยุลงในพรีเซ็ตได้ถึง 20 สถานี

ในการหยุดการปรับสัญญาณอัตโนมัติ, กด ↵

ในการออกจากวิทยุ, กด ↵ แบบยาว

4.2.2 เล่นสถานีวิทยุพรีเซ็ต

1 จากเมนู วิทยุ ๔, เลือก Presets (พรีเซ็ต)

2 กด ▲/▼ เพื่อเลือกพรีเซ็ต, ▶▷ เพื่อเริ่มการเล่น



3 ในการเปลี่ยนไปยังสถานีวิทยุพรีเซ็ตอีกแห่ง, กด ▲ / ▼

ในการออกจากวิทยุ, กด ↵ แบบยาว

4.2.3 ปรับสัญญาณสถานีวิทยุแบบแมนนวล

1 จากเมนู วิทยุ ๔, เลือก Manual tune (ปรับสัญญาณแมนนวล)

> หน้าจอเล่นจะแสดงขึ้น

2 ในการปรับความถี่สัญญาณอย่างละเอียด, กด ▲/▼ เร็วๆ

3 ในการค้นหาสัญญาณที่แรงกว่าคลื่นก่อนไป, กด ▲/▼ แบบยาว

ในการออกจากวิทยุ, กด ↵ แบบยาว

¹ คุณสมบัตินี้ใช้ได้เฉพาะในเวอร์ชันส่าหรับบางภูมิภาคเท่านั้น

4.2.4 จัดเก็บความกี่ใหม่ก่ายใต้พรีเซ็ต

- 1 ปรับสัญญาณไปยังความถี่ใหม่ที่คุณต้องการจัดเก็บ
- 2 กด ►/II เพื่อเข้าไปยังหน้าจอพรีเซ็ต
- 3 กด ▲/▼ เพื่อเลือก, จากนั้น ►/II เพื่อจัดเก็บ
ในการออกจากวิทยุ, กด ↪ แบบยิ่ง

4.2.5 บันทึกจากวิทยุ FM ในขณะที่วิทยุกำลังเล่น

- 1 กด ↪ ตั้งแต่หนึ่งครั้งขึ้นไป เพื่อเข้าไปยังเมนู วิทยุ ☰
- 2 เลือก Start FM Recording (เริ่มการบันทึก FM)
- 3 กด ►/II เพื่อเริ่มการบันทึก
ในการหยุดการบันทึก, กด ↪
- 4 กด ►/II เพื่อจัดเก็บลิ้งที่บันทึก
- 5 ในการออกจากวิทยุ, กด ↪ แบบยิ่ง

4.2.6 บันทึกจากวิทยุ FM ในขณะที่วิทยุไม่ได้เล่น:

- 1 จากเมนู วิทยุ ☰, เลือก Start FM recording (เริ่มการบันทึก FM)
- 2 กด ▲ / ▼ เพื่อเลือกสถานีวิทยุ FM
- 3 กด ►/II เพื่อเริ่มการบันทึก
ในการหยุดการบันทึก, กด ↪
- 4 กด ►/II เพื่อจัดเก็บลิ้งที่บันทึก
- 5 ในการออกจากวิทยุ, กด ↪ แบบยิ่ง

4.3 สิ่งที่บันทึก

คุณสามารถบันทึกเสียงด้วยเครื่องเล่นได้ ส่วน ส่วนต่างๆ ของตัวควบคุมและการเชื่อมต่อจะแสดงให้คุณเห็นต่าแห่งของไมโครโฟน

- 1 จากเมนูหลัก, เลือก  > Start voice recording (เริ่มการบันทึกเสียง)



> เครื่องเล่นจะบันทึก และแสดงหน้าจอการบันทึก

- 2 กด  เพื่อหยุดข้าครา

- 3 กด  เพื่อหยุด

- 4 กด  เพื่อจัดเก็บสิ่งที่บันทึก หรือกด  เพื่อยกเลิก

> เสียงที่บันทึกไว้จะถูกเก็บลงบนเครื่องเล่น (รูปแบบชื่อไฟล์: VOICEXXX.WAV เมื่อ XXX คือหมายเลขการบันทึกซึ่งจะถูกสร้างขึ้นโดยอัตโนมัติ)

- 5 คุณสามารถพบรีไฟล์นี้ภายใต้  > Recordings library (ไลบรารีสิ่งที่บันทึก) > Voice (เสียง)

 หมายเหตุ ในการบันทึกวิทยุ FM, ให้ดูส่วน วิทยุ¹

4.3.1 เล่นสิ่งที่บันทึก

จากเมนูหลัก เลือก  > Recordings library (ไลบรารีสิ่งที่บันทึก) > Voice (เสียง) หรือ FM radio (วิทยุ FM)¹

- 1 เลือกเสียงมันทึกที่คุณต้องการฟัง

- 2 กด  เพื่อยืนยัน

4.3.2 ลบสิ่งที่บันทึกของคุณ

ใช้คอมพิวเตอร์ของคุณเมื่อคุณลบสิ่งที่บันทึกบนคอมพิวเตอร์

- 1 เชื่อมต่อเครื่องเล่นไปยังคอมพิวเตอร์

- 2 เลือกเครื่องเล่นใน Window Explorer

- 3 เลือก Recordings (สิ่งที่บันทึก) > Voice (เสียง) หรือ FM radio (วิทยุ FM)¹

- 4 เลือกไฟล์ที่คุณต้องการลบ และกด Delete (ลบ) บนคอมพิวเตอร์ของคุณ

4.3.3 อ่านหลอดสิ่งที่บันทึกไปยังคอมพิวเตอร์

- 1 เชื่อมต่อเครื่องเล่นไปยังคอมพิวเตอร์ของคุณ

- 2 เลือกเครื่องเล่นใน Window Explorer

- 3 เลือก Recordings (สิ่งที่บันทึก) > Voice (เสียง) หรือ FM radio (วิทยุ FM)¹

- 4 คัดลอกและวางสิ่งที่บันทึกไปยังตัวแห่งที่ต้องการบนคอมพิวเตอร์

¹ คุณสมบัตินี้ใช้ได้เฉพาะในเวอร์ชันส่าหรับบางภูมิภาคเท่านั้น

4.4 การตั้งค่า

คุณสามารถตั้งค่าคุณลักษณะในเครื่องเล่นให้เหมาะสมกับความต้องการของคุณได้



- กด **↙** และเลือก *****
- กด **▲** หรือ **▼** เพื่อเลือกตัวเลือก
- กด **▶▷** เพื่อปิยังระดับถัดไป หรือ **↙** เพื่อกลับไปยังระดับก่อนหน้า
- กด **▶▷** เพื่อยืนยันสิ่งที่คุณเลือก
- กด **↙** เพื่อออกจากเมนู **Settings** (การตั้งค่า)

ในเมนู **Settings** (การตั้งค่า), มีตัวเลือกต่อไปนี้ให้ใช้:

การตั้งค่า	ตัวเลือกเพิ่มเติม
Play mode (รูปแบบการเล่น)	Off (ปิด) / Repeat 1 (ซ้ำ 1) / Repeat all (ซ้ำทั้งหมด) / Shuffle all (สับทั้งหมด) / Repeat & shuffle (ซ้ำ & สับ)
Sound Settings (การตั้งค่าเสียง)	Equalizer (อีควาizer) Off (ปิด) / Rock (ร็อค) / Funk (ฟังค์) / Hip Hop (ฮิปฮอป) / Jazz (แจส) / Classical (คลาสสิก) / Techno (เทคโนโลยี)
	Volume limit (จำกัดระดับเสียง) Off (ปิด) / Set (ตั้งค่า)
Language (ภาษา)	English (อังกฤษ) / French (ฝรั่งเศส) / Spanish (สเปน) / German (เยอรมัน) / Dutch (เนเธอร์แลนด์) / Italian (อิตาลี) / Portuguese (โปรตุเกส) / Swedish (สวีเดน) / Polish (โปแลนด์) / Norwegian (นอร์เวย์) / Russian (รัสเซีย) / Turkish (ตุรกี) / Portuguese (Brazilian) [โปรตุเกส (บราซิล)] / Hungarian (ฮังการี) / Finnish (ฟินแลนด์) / Simplified Chinese (จีนตัวย่อ) / Traditional Chinese (จีนตัวเต็ม) / Japanese (ญี่ปุ่น) / Korean (เกาหลี)
Backlight timer (ตั้งเวลาไฟ)	10 sec (10 วินาที) / 30 sec (30 วินาที) / 60 sec (60 วินาที) / Always on (เปิดตลอด)
Information (ข้อมูล)	Memory usage (การใช้หน่วยความจำ) / Firmware version (เวอร์ชันเฟิร์มแวร์)
Factory settings (การตั้งค่าจากโรงงาน)	Restore factory settings (คืนค่าจากโรงงาน) Ok (ตกลง) / Cancel (ยกเลิก)

4.5 การใช้เครื่องเล่นเพื่อเก็บและจัดการไฟล์ข้อมูล

คุณสามารถใช้เครื่องเล่นของคุณเพื่อเก็บและจัดการไฟล์ข้อมูล โดยการคัดลอกไฟล์ข้อมูลลงในเครื่องเล่นของคุณด้วย **Windows Explorer**

5 อัปเดตเครื่องเล่นของคุณ

เครื่องเล่นของคุณถูกควบคุมโดยโปรแกรมภายในที่เรียกว่า เฟิร์มแวร์ หลังจากที่คุณซื้อเครื่องเล่นมาแล้ว อาจมีเฟิร์มแวร์เวอร์ชันใหมกว่าอุปกรณ์เดิมอีก

ซอฟต์แวร์ที่ชื่อ **Philips Device Manager** (โปรแกรมจัดการอุปกรณ์ของพีลิปส์) จะตรวจสอบอัปเดตของเฟิร์มแวร์มาบันทึกอัปเดตหรือไม่

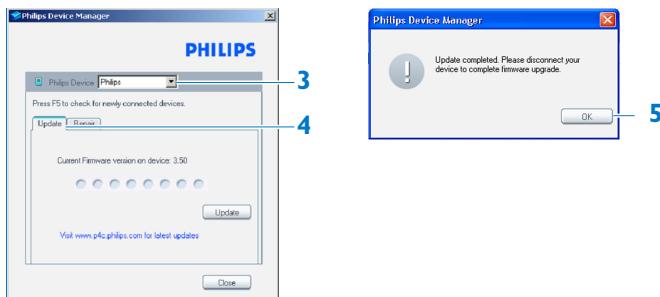
ติดตั้ง **Philips Device Manager** (โปรแกรมจัดการอุปกรณ์ของพีลิปส์) จากแผ่น CD ที่ให้มา หรือดาวน์โหลดเวอร์ชันล่าสุดจาก www.philips.com/support

5.1 ตรวจสอบสถานะซอฟต์แวร์ด้วยตัวเอง

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณเชื่อมต่อไปยังอินเตอร์เน็ต
- เชื่อมต่อเครื่องเล่นไปยังคอมพิวเตอร์
- ในการเปิด **Philips Device Manager** (โปรแกรมจัดการอุปกรณ์ของพีลิปส์) บนคอมพิวเตอร์ คลิก Start (เริ่ม) > Programs (โปรแกรม) > **Philips Digital Audio Player** (เครื่องเล่นเพลงดิจิตอลของพีลิปส์) > SA25XX > **Philips SA25XX Device Manager** (โปรแกรมจัดการอุปกรณ์ SA25XX ของพีลิปส์)



4 คลิก Update (อัปเดต)



- > **Philips SA25XX Device Manager** (โปรแกรมจัดการอุปกรณ์ SA25XX ของพีลิปส์) จะตรวจสอบอัปเดต และติดตั้งเฟิร์มแวร์ใหม่ ถ้ามีอยู่บนอินเตอร์เน็ต

- เมื่อจอแสดงผลแสดงคำว่า **Update completed** (อัปเดตสมบูรณ์), คลิก **OK** (ตกลง)
- ถอดเครื่องเล่นออกจากคอมพิวเตอร์
 - > จอแสดงผลจะแสดงคำว่า **Updating firmware** (กำลังอัปเดตเฟิร์มแวร์) เครื่องเล่นจะเริ่มต้นใหม่โดยอัตโนมัติหลังจากที่เฟิร์มแวร์อัปเดต ขณะนี้เครื่องเล่นของคุณก็พร้อมใช้งานอีกครั้ง

6 ข้อมูลด้านเทคโนโลยี

พลังงาน

- แหล่งพลังงาน
- แบตเตอรี่ AAA x 1²

จอแสดงผล

- LCD แบคไลท์สีขาว 128 x 48 พิกเซล

เสียง

- การแยกชั้นเนล: 40dB
- การตั้งค่าอีคิวไซเรอร์: Off (ปิด) / Rock (ร็อก) / Funk (ฟังค์) / Hip Hop (ฮิปฮอป) / Jazz (แจส) / Classical (คลาสสิก) / Techno (เทคโนโลยี)
- ความถี่การตอบสนอง: 80–16,000Hz
- อัตราสัญญาณต่อเสียงรบกวน ≥80dB
- พลังงานออก (RMS): 2x3mW

การเล่นเสียง

- รูปแบบการบีบขนาด: MP3 (8–320kbps และ VBR, อัตราการสูม: 8, 11.025, 16, 22.050, 24, 32, 44.1, 48kHz), WMA (32–192kbps, อัตราการสูม: 8, 11.025, 16, 22.050, 24, 32, 44.1, 48kHz)
- เวลาเล่น: 25 ชั่วโมง²
- สนับสนุนแท็ก ID3

สิ่งที่บันทึก

- การบันทึกเสียง: ไมโครโฟนในตัว (ไมโคร)
- วิทยุ FM¹

สื่อเก็บข้อมูล

- ความจุหน่วยความจำในตัว:
SA251x 1GB NAND Flash³
SA252x 2GB NAND Flash³
SA254x 4GB NAND Flash³

การเชื่อมต่อ

- หูฟัง 3.5 มม., USB 2.0 (ความเร็วสูง)⁴

ถ่ายโอนเพลง

- ลากและปล่อยใน Windows Explorer

การถ่ายโอนข้อมูล

- ผ่าน Windows Explorer

ความต้องการของระบบ

- Windows® 2000, XP, Vista
- โปรเซสเซอร์ระดับ Pentium III ความเร็ว 800MHz ขึ้นไป
- RAM 128MB
- พื้นที่ว่างบนฮาร์ดดิสก์ 500MB
- การเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ต
- Microsoft Internet Explorer 6.0 ขึ้นไป
- การ์ดแสดงผลวิดีโอ
- การ์ดเสียง
- CD-ROM
- พอร์ต USB

¹ คุณสมบัตินี้ใช้ได้เฉพาะในເວົ້າຂໍ້ສ່າຫຮັບບາງກົມືການເທັນໜັນ

² ອາຍຸຂອງແບບເຄວົ່ງ ຂັ້ນອ່ອຍ່າກັນກາຮີໃຫ້ຈຳກັດກັນ

³ $1MB = 1$ ລ້ານບູບຕົ; ພັນທີຈັດເກີບທີ່ໃຫ້ໄດ້ຈະລຸດລົງ

$1GB = 1$ ພັນລານບູບຕົ; ພັນທີຈັດເກີບທີ່ໃຫ້ໄດ້ຈະລຸດລົງ

ໃມ່ສາມາຮັກໃຫ້ຄວາມຈຸຫຼາຍຄວາມຈຳເຕີມໄດ້ທັງໝົດ ເນື່ອງຈາກໜ່າຍຄວາມຈຳນາງສ່ວນຄຸກສົງວນໃຈສ່າຫຮັບເຄື່ອງເລັນ

ພັນທີຈັດເກີບຄົດຈາກ 4 ນາທີຕ່ອເພັງ ແລະກາຮີເຂົ້າຮ້ອມແບບ *WMA 64kbps*

⁴ ຄວາມເຮົາກາຮີຢ່າງໂອນຈອງຈົງຈາກຕ່າງກັນໄປ ຂັ້ນອ່ອຍ່າກັນຮະບບປົງບັດກັດກັນ ແລະກາຮີຕັ້ງຄ່າຄອນພິເກອ ເຮັດໜ້ອພົດແວງ

7 คำถามที่พบบ่อยๆ

ถ้าคุณมีปัญหากับเครื่องเล่นของคุณ ให้ตรวจสอบจุดต่อไปนี้ ซึ่งแสดงในส่วนนิดๆไป นอกเหนือนี้ โปรดตรวจสอบหัวข้อ FAQ ที่ www.philips.com/support สำหรับความช่วยเหลือเพิ่มเติม และเทคโนโลยีในการแก้ไขปัญหาอื่นๆ

ปรึกษาด้วยตนเองว่าหัวข้อใด หรือศูนย์บริการของคุณ ถ้าคุณไม่สามารถพบวิธีแก้ปัญหาด้วยค่า แนะนำเหล่านี้ได้

⚠ ค่าเตือน ไม่มีสถานการณ์ใดที่คุณควรลองพยายามซ่อมด้วยตัวเอง เนื่องจากจะทำให้การรับประกันล้างสูญ

เปิดเครื่องเล่นของฉันไม่ได้

คุณอาจไม่ได้กด ►/ ค้างไวานานเพียงพอ กด ►/ ค้างไว้; รองกระทั้งหน้าจอต้อนรับของพลิปส์แสดงขั้นบนหน้าจอ

ถ้าวิธีการด้านบนไม่ได้ผล คุณต้องใช้โปรแกรมจัดการอุปกรณ์ เพื่อถูคืนเครื่องเล่นของคุณ:

- 1 เปิด Philips Device Manager (โปรแกรมจัดการอุปกรณ์ของพลิปส์) โดยกดที่ Start (เริ่ม) > Programs (โปรแกรม) > Philips Digital Audio Player (เครื่องเล่นเพลง ติดต่อของพลิปส์) > SA25XX (SA25XX) > Philips SA25XX Device Manager (โปรแกรมจัดการอุปกรณ์ SA25XX ของพลิปส์) บนพีซีของคุณ
- 2 กดปุ่ม ↩ ค้างไว้ จนกระทั้งเครื่องเล่นของคุณเขื่อมต่อไปยังพีซี
- 3 กดปุ่มค้างไว้ จนกระทั้ง Philips Device Manager (โปรแกรมจัดการอุปกรณ์ของพลิปส์) มองเห็นเครื่องเล่นของคุณ และเข้าสู่ห้องดูกู้น
- 4 คลิกปุ่ม Repair (ซ่อมแซม) และปุ่มติดตามขั้นตอนของ Device Manager (โปรแกรมจัดการอุปกรณ์)
- 5 หลังจากที่เครื่องเล่นไดรับการซ่อมแซมแล้ว ให้ตัดการเชื่อมต่อจากพีซี และเริ่มต้นใหม่

หลังจากการถ่ายรูป ไม่สามารถเล่นไฟล์เพลงอุปกรณ์เครื่องเล่น

เพลงของคุณอยู่ในรูปแบบ MP3 หรือ WMA หรือไม่?

รูปแบบอื่นจะไม่สามารถเล่นบนเครื่องเล่นได้

เครื่องเล่นค้าง

- 1 ในบางเหตุการณ์ แต่มักไม่ค่อยเกิดขึ้นเครื่องเล่นจะค้าง โปรดอย่าตอกใจ ถอดและใส่แบตเตอรี่ใหม่ เพื่อรีเซ็ตเครื่องเล่น

≡ หมายเหตุ เนื้อหาที่มืออยู่แล้วบนเครื่องเล่นของคุณจะไม่ถูกลบ

- 2 ถ้าสิ่งนี้ไม่ทำงาน คุณอาจต้องซ่อมแซมเครื่องเล่นของคุณด้วย Philips Device Manager (โปรแกรมจัดการอุปกรณ์ของพลิปส์)

ไม่เสียง

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหูฟังใช้เข้าไปในแจ็คหูฟังจ่อนสุด

บางเพลงไม่แสดงขึ้น หรือเล่นบนเครื่องเล่น

- เครื่องเล่นนี้ไม่สนับสนุนเพลง WMA ที่มีการป้องกันทางลิขสิทธิ์ (DRM) ที่ซื้อจากร้านขายเพลงออนไลน์, เลพาไฟล์ WMA ที่ไม่มีการบังคับเท่านั้นที่สามารถเล่นบนเครื่องเล่นนี้ได้ เพลงอยู่ในรูปแบบที่ไม่สนับสนุนโดยเครื่องเล่น สนับสนุนเฉพาะรูปแบบ MP3, WMA เท่านั้น
- ไฟล์เสียงอาจเสีย ลองเล่นไฟล์นั้นพีซีของคุณก่อน ถ้าเล่นไม่ได้ ให้รีปเพลงอีกครั้ง

ฟิลิปส์ (Philips) รายงานสิทธิ์ในการรูปแบบ แม่พิมพ์ และข้อมูลจำเพาะสำหรับการปรับปรุงผลิตภัณฑ์ โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า



Be responsible
Respect copyrights

Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips
Electronics N.V. or their respective owners
© 2008 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

www.philips.com



Printed in China

wk8052